

**Bruxelles, 22. kolovoza 2025.
(OR. en)**

12191/25

**IXIM 182
FRONT 194
DELECT 110
COMIX 248
CH
IS
LI
NO**

POP RATNA BILJEŠKA

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	21. kolovoza 2025.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Predmet:	DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) .../... od 16.7.2025. o izmjeni Uredbe (EU) 2018/1240 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu iznosa naknade za odobrenje putovanja iz europskog sustava za informacije o putovanjima i odobravanje putovanja (ETIAS)

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument C(2025) 4644 final.

Priloženo: C(2025) 4644 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 16.7.2025.
C(2025) 4644 final

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) .../...

od 16.7.2025.

**o izmjeni Uredbe (EU) 2018/1240 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu iznosa
naknade za odobrenje putovanja iz europskog sustava za informacije o putovanjima i
odobravanje putovanja (ETIAS)**

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST DELEGIRANOG AKTA

Vijeće i Europski parlament donijeli su u rujnu 2018. Uredbu (EU) 2018/1240 o uspostavi europskog sustava za informacije o putovanjima i odobravanje putovanja („ETIAS”)¹.

Tom se uredbom od Europske komisije zahtijeva donošenje delegiranih akata potrebnih za razvoj i tehničku izvedbu informacijskog sustava ETIAS-a.

Konkretno, u skladu s člankom 18. stavkom 4. te uredbe Komisija donosi delegirane akte o promjenama iznosa naknade za odobrenje putovanja iz ETIAS-a. U tim promjenama treba uzeti u obzir svako povećanje troškova rada i održavanja ETIAS-a, s obzirom na to da su prihodi od plaćanja naknade za zahtjev u ETIAS-u namijenjeni za pokrivanje tih troškova, te druge relevantne čimbenike, kao što su razmatranja povezana s politikom, kojima se to povećanje može opravdati. U skladu s člankom 18. stavkom 4. Uredbe (EU) 2018/1240 Komisija je 2. svibnja 2024. donijela Delegiranu uredbu Komisije (EU) 2024/2511².

Delegiranom uredbom (EU) 2024/2511 predviđeno je da države članice, Agencija za europsku graničnu i obalnu stražu, Agencija Europske unije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde i Agencija Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (dalje u tekstu „agencije”), obavješćuju Komisiju o svim poteškoćama i trendovima koji mogu opravdati promjenu iznosa naknade za odobrenje putovanja iz ETIAS-a.

Na sastanku Radne skupine Vijeća za vlastita sredstva 29. travnja 2025. poljsko predsjedništvo predstavilo je neslužbeni dokument u kojem se raspravlja o mogućim novim sredstvima za proračun EU-a. U tom se dokumentu razmatra mogućnost postupnog povećanja naknade u ETIAS-u kako bi se uskladio s drugim programima izuzeća od obveze posjedovanja vize, iako nije predložen konkretan iznos. Nakon toga su uslijedile rasprave među državama članicama o potrebi za povećanjem naknade za ETIAS, među ostalim na drugom sastanku Radne skupine Vijeća za vlastita sredstva održanom 22. svibnja 2025. Nakon tih rasprava i u skladu s Delegiranom uredbom (EU) 2024/2511 Komisija je ocijenila razne gospodarske čimbenike i čimbenike povezane s politikom te zaključila da je potrebno povećati iznos naknade za podnošenje zahtjeva u ETIAS-u na 20 EUR.

Komisija je u svojoj procjeni posebno uzela u obzir kumulativnu stopu inflacije od 30,12 % od 2016., kao i predviđeno povećanje radnog opterećenja središnje jedinice ETIAS-a i nacionalnih jedinica ETIAS-a zbog sadašnjeg i očekivanog povećanja broja putnika izuzetih od obveze posjedovanja vize kojima je potrebno odobrenje putovanja u ETIAS-u. Osim toga, razmotrena je provedba dodatnih funkcionalnosti ETIAS-a koje nisu uključene u Prijedlog uredbe o ETIAS-u, kao što je mogućnost vođenja razgovora s podnositeljima zahtjeva u ETIAS-u. Na temelju tih elemenata Komisija je zaključila da će operativni troškovi i troškovi

¹ Uredba (EU) 2018/1240 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. rujna 2018. o uspostavi europskog sustava za informacije o putovanjima i odobravanje putovanja (ETIAS) i izmjeni uredaba (EU) br. 1077/2011, (EU) br. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 i (EU) 2017/2226 (SL L 236, 19.9.2018., str. 1.).

² Delegirana uredba Komisije (EU) 2024/2511 od 2. svibnja 2024. o dopuni Uredbe (EU) 2018/1240 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu utvrđivanja povećanja troškova rada i održavanja europskog sustava za informacije o putovanjima i odobravanje putovanja (ETIAS) radi promjene iznosa naknade za odobrenje putovanja (SL L, 2024/2511, 25.9.2024.).

održavanja ETIAS-a vjerojatno premašiti početnu procjenu troškova od 85 milijuna EUR navedenu u Prijedlogu uredbe o ETIAS-u iz 2016.³

Osim gospodarskih čimbenika Komisija je analizirala i one povezane s politikom. Među njima su održavanje konkurentskog pariteta i jednakih uvjeta u odnosu na druge programe odobrenja putovanja u svijetu, kao što su elektronički sustav za odobrenje putovanja Sjedinjenih Američkih Država (ESTA) i elektroničko odobrenje putovanja Ujedinjene Kraljevine (ETA), u kojima se naplaćuje naknada za podnošenje zahtjeva u iznosu od oko 19 EUR, s rokom valjanosti od dvije godine.

Komisija donosi ovaj delegirani akt prije početka rada ETIAS-a. Na temelju akta nova će naknada biti točno navedena u globalnoj informativnoj kampanji o ETIAS-u, koja će započeti šest mjeseci prije početka rada tog sustava. Na taj način Komisija nastoji osigurati jasnu i dosljednu komunikaciju s putnicima te pouzdane informacije o iznosu naknade prije početka rada sustava.

2. SAVJETOVANJA PRIJE DONOŠENJA AKTA

Za potrebe izrade ovog delegiranog akta osnovana je stručna skupina. Sve države članice mogle su imenovati stručnjake za sudjelovanje u stručnoj skupini za informacijske sustave za granice i sigurnost u skladu s člankom 89. stavkom 4. Uredbe (EU) 2018/1240 i načelima utvrđenima u Međuinstitucijskom sporazumu o boljoj izradi zakonodavstva od 13. travnja 2016. Zahvaljujući tome ova Delegirana uredba Komisije sastavljena je uzimajući u obzir doprinose koji su dali stručnjaci država članica u okviru navedene stručne skupine.

Savjetovanje s tom skupinom prvi je put provedeno 27. svibnja 2025. Stručnjaci su imali priliku dostaviti i pisane komentare. Konačna verzija ove Uredbe, koja se temelji na primljenim povratnim informacijama, predstavljena je državama članicama 10. lipnja 2025., nakon čega su stručnjaci i Komisija dokument smatrali dovršenim.

Osim toga, provedeno je savjetovanje s Agencijom za europsku graničnu i obalnu stražu („Frontex”), u okviru koje će se osnovati središnja jedinica ETIAS-a, i s Agencijom Europske unije za operativno upravljanje opsežnim informacijskim sustavima u području slobode, sigurnosti i pravde („eu-LISA”).

3. PRAVNI ELEMENTI DELEGIRANOG AKTA

U skladu s člankom 18. stavkom 1. Uredbe (EU) 2018/1240 podnositelj zahtjeva za odobrenje putovanja iz ETIAS-a plaća naknadu od 7 EUR. Podnositelji zahtjeva mlađi od 18 godina ili stariji od 70 godina u trenutku podnošenja zahtjeva i državljani trećih zemalja iz članka 2. stavka 1. točke (c) te uredbe oslobođeni su od plaćanja te naknade.

U skladu s člankom 86. Uredbe (EU) 2018/1240 naplaćena naknada za odobrenje putovanja iz ETIAS-a pokriva troškove rada i održavanja ETIAS-a u skladu s tim člankom.

U skladu s člankom 18. stavkom 4. Komisija treba donijeti delegirane akte u svrhu promjene iznosa naknade za odobrenje putovanja iz ETIAS-a, za što uzima u obzir svako povećanje troškova rada i održavanja sustava, te druge relevantne čimbenike, kao što su razmatranja povezana s politikom, kojima se to povećanje može opravdati.

³ Prijedlog Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o osnivanju Europskog sustava za informacije o putovanjima i njihovu odobrenju (ETIAS) i o izmjeni uredbi br. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/794 i (EU) 2016/1624 (COM(2016) 0731 final – 2016/0357 (COD)).

Delegiranom uredbom (EU) 2024/2511 Komisiju se ovlašćuje da redovito utvrđuje je li potrebna promjena iznosa naknade za odobrenje putovanja iz ETIAS-a. U skladu s člankom 7. te delegirane uredbe Komisija može dati *ad hoc* procjenu ako države članice i agencije opaze trendove i izazove koji bi mogli imati znatan ekonomski učinak na rad i održavanje ETIAS-a ili na drugi način opravdati promjenu iznosa naknade za odobrenje putovanja iz ETIAS-a.

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) .../...

od 16.7.2025.

o izmjeni Uredbe (EU) 2018/1240 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu iznosa naknade za odobrenje putovanja iz europskog sustava za informacije o putovanjima i odobravanje putovanja (ETIAS)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2018/1240 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. rujna 2018. o uspostavi europskog sustava za informacije o putovanjima i odobravanje putovanja (ETIAS) i izmjeni uredaba (EU) br. 1077/2011, (EU) br. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 i (EU) 2017/2226⁴, a posebno njezin članak 18. stavak 4.,

budući da:

- (1) Iznos naknade koju plaćaju podnositelji zahtjeva za odobrenje putovanja iz europskog sustava za informacije o putovanjima i odobravanje putovanja (ETIAS) utvrđen je u članku 18. stavku 1. Uredbe (EU) 2018/1240. Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2024/2511⁵ utvrđuju se mehanizmi kojima Komisija procjenjuje potrebu za prilagodbom te naknade.
- (2) U skladu s Delegiranom uredbom (EU) 2024/2511 Komisija je utvrdila niz čimbenika koji će vjerojatno dovesti do znatnog ili trajnog povećanja troškova rada i održavanja sustava ETIAS u usporedbi s onima koji su bili predviđeni u trenutku donošenja Uredbe (EU) 2018/1240. Prvo, kumulativna stopa inflacije u Uniji povećala se za 30,12 % od 2016. Drugo, broj putnika izuzetih od obveze posjedovanja vize koji ulaze u Uniju posljednjih se godina znatno povećao, a očekuje se da će se u bliskoj budućnosti nastaviti povećavati. Naposljetku, uvedene su dodatne funkcionalnosti ETIAS-a koje nisu bile predviđene u trenutku donošenja Uredbe (EU) 2018/1240).
- (3) Potrebno je uskladiti naknadu za odobrenje putovanja iz ETIAS-a s naknadom za odobrenje putovanja usporedivih sustava kako bi se osigurali konkurentski paritet i jednaki uvjeti u odnosu na programe odobrenja putovanja u drugim dijelovima svijeta.
- (4) To znači da je nužno povećati naknadu za odobrenje putovanja iz ETIAS-a.
- (5) Uredbu (EU) 2018/1240 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

⁴ SL L 236, 19.9.2018., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1240/oj>.

⁵ Delegirana uredba Komisije (EU) 2024/2511 od 2. svibnja 2024. o dopuni Uredbe (EU) 2018/1240 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu utvrđivanja povećanja troškova rada i održavanja europskog sustava za informacije o putovanjima i odobravanje putovanja (ETIAS) radi promjene iznosa naknade za odobrenje putovanja (SL L, 2024/2511, 25.9.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/2511/oj).

- (6) Ova Uredba ne utječe na primjenu Direktive 2004/38/EZ Europskog parlamenta i Vijeća⁶ ni Sporazuma o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju⁷.
- (7) S obzirom na to da Uredba (EU) 2018/1240 predstavlja daljnji razvoj schengenske pravne stečevine, u skladu s člankom 4. Protokola br. 22 o stajalištu Danske, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, Danska je izvijestila o provedbi Uredbe (EU) 2018/1240 u svojem nacionalnom pravu. Stoga je ova Uredba obvezujuća za Dansku.
- (8) Ova Uredba predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u kojima Irska ne sudjeluje, u skladu s Odlukom Vijeća 2002/192/EZ⁸. Irska stoga ne sudjeluje u donošenju ove Uredbe te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.
- (9) U pogledu Islanda i Norveške ova Uredba predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma između Vijeća Europske unije i Republike Islanda i Kraljevine Norveške o pridruživanju tih država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine⁹, koje pripadaju području iz članka 1. točke A Odluke Vijeća 1999/437/EZ¹⁰.
- (10) U pogledu Švicarske ova Uredba predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Sporazuma između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine¹¹, koje pripadaju području iz članka 1. točke A Odluke Vijeća 1999/437/EZ u vezi s člankom 3. Odluke Vijeća 2008/146/EZ¹².
- (11) U pogledu Lihtenštajna ova Uredba predstavlja razvoj odredaba schengenske pravne stečevine u smislu Protokola između Europske unije, Europske zajednice, Švicarske Konfederacije i Kneževine Lihtenštajna o pristupanju Kneževine Lihtenštajna Sporazumu između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine¹³, koje pripadaju području iz članka 1. točke A Odluke 1999/437/EZ u vezi s člankom 3. Odluke Vijeća 2011/350/EU¹⁴.

⁶ Direktiva 2004/38/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o pravu građana Unije i članova njihovih obitelji slobodno se kretati i boraviti na državnom području država članica, o izmjeni Uredbe (EEZ) br. 1612/68 i stavljanju izvan snage direktiva 64/221/EEZ, 68/360/EEZ, 72/194/EEZ, 73/148/EEZ, 75/34/EEZ, 75/35/EEZ, 90/364/EEZ, 90/365/EEZ i 93/96/EEZ (SL L 158, 30.4.2004., str. 77. ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2004/38/oj>).

⁷ Sporazum o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, 2019/C 384 I/01 (SL C 384I, 12.11.2019., str. 1.).

⁸ Odluka Vijeća 2002/192/EZ od 28. veljače 2002. o zahtjevu Irske za sudjelovanje u pojedinim odredbama schengenske pravne stečevine (SL L 64, 7.3.2002., str. 20.).

⁹ SL L 176, 10.7.1999., str. 36., ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree_international/1999/439\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_international/1999/439(1)/oj).

¹⁰ Odluka Vijeća 1999/437/EZ od 17. svibnja 1999. o određenim aranžmanima za primjenu Sporazuma sklopljenog između Vijeća Europske unije i Republike Islanda i Kraljevine Norveške o pridruživanju tih dviju država provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine (SL L 176, 10.7.1999., str. 31., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/1999/437/oj>).

¹¹ SL L 53, 27.2.2008., str. 52., ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree_international/2008/178\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_international/2008/178(1)/oj).

¹² Odluka Vijeća 2008/146/EZ od 28. siječnja 2008. o sklapanju, u ime Europske zajednice, Sporazuma između Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pridruživanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine (SL L 53, 27.2.2008., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2008/146/oj>).

¹³ SL L 160, 18.6.2011., str. 21., ELI: <http://data.europa.eu/eli/prot/2011/350/oj>.

¹⁴ Odluka Vijeća 2011/350/EU od 7. ožujka 2011. o sklapanju Protokola između Europske unije, Europske zajednice, Švicarske Konfederacije i Kneževine Lihtenštajna o pristupanju Kneževine

- (12) Ova Uredba predstavlja akt koji se temelji na schengenskoj pravnoj stečevini ili je na drugi način s njom povezan u smislu članka 3. stavka 1. Akta o pristupanju iz 2003.,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

U članku 18. Uredbe (EU) 2018/1240 stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Podnositelj zahtjeva plaća naknadu za odobrenje putovanja u iznosu od 20 EUR za svaki zahtjev.”.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u državama članicama u skladu s Ugovorima.

Sastavljeno u Bruxellesu 16.7.2025.

*Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN*

Lihtenštajna Sporazumu Europske unije, Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o pristupanju Švicarske Konfederacije provedbi, primjeni i razvoju schengenske pravne stečevine, u vezi s ukidanjem kontrola na unutarnjim granicama i kretanju osoba, u ime Europske unije (SL L 160, 18.6.2011., str. 19., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2011/350/oj>).